

**CURRICULUM VITAE**  
**ALI FARAJ**

**Personal information**

**E-mail:** ali.faraj@unimib.it  
**Web site:** <https://www.unimib.it/ali-faraj>  
<https://unimb.academia.edu/AliFaraj>

**Spoken languages:** Italian, English, Hebrew, Arabic (mother tongue).

**Education**

30/08/2004 Ph.D. in Semitic Languages (August 1999 to August 2004)  
Ph.D. programme at the College of Languages, Hebrew Department, Baghdad University, Iraq. Doctoral dissertation: *Jewish Aramaic Incantation Bowls from Iraqi Museum*; grade “Very Good”, Supervisor: Prof. Yousif Matti Quzi.

I received an acknowledgement of equipollence of this Ph.D. in Semitic Languages to a *Research Doctoral Degree in Semitic Languages* in Italian University System by Italian Ministry of Education, Universities and Research on 02/09/2013.

27/06/1998 M.A. in Semitic Languages (October 1995 to June 1998).  
Post Graduate Studies at the College of Languages, Hebrew Department, Baghdad University, Iraq. Dissertation: *Names of Ancient Locations in Bavel at Old Testament and Talmud – A comparative linguistic study*; grade “Very Good”.

I received an acknowledgement of equipollence of this M.A. Degree of Arts in Semitic Languages to *Degree in Archaeology* (second level 2/S) by University of Udine, Italy, on 14/10/2010.

09/07/1987 B.A. in Hebrew Language (October 1983 to July 1987).  
College of Arts, Department of Hebrew Language, Baghdad University, Iraq.  
Dissertation: *Moses in the Old Testament*; grade “Very Good”.

**Current position**

01/10/2019 Fixed-term researcher “type A” in Arabic Language.  
Department of Human Sciences for Education, University of Milan - Bicocca, Milan, Italy.

**Previous positions**

2010 – 2019 Contract Professor of Arabic Language (B.A. course).  
Department of Human Sciences for Education, University of Milan - Bicocca, Milan, Italy.

2007 – 2010 Contract Professor of Arabic Language, Modern Hebrew Language, Aramaic and

Comparative Semitic Philology.  
Centro Studi Vicino Oriente, Milan, Italy.

- 2000 – 2007 Associate Professor of Comparative Semitic Languages, Biblical Aramaic and Arabic Language.  
College of Arts, Department of Archaeology, Baghdad University, Iraq.
- 1999 – 2007 Associate Professor of Comparative Semitic Languages, Syriac, Aramaic and Akkadian Languages for third year students, and Hebrew Language for first and second year students.  
College of Languages, Department of Hebrew Language, Baghdad University, Iraq.

### **Other teaching activities**

- 19-23/09/2016 Lecturer of the lesson *Two New Incantation Bowls with Arabic Inscription (A 53818 and A 53816)* in “Arabic Codicology Course: Manuscript Heritage in the Ambrosiana Library”.  
Ambrosiana Library, Milan, Italy.
- 21-30/05/2012 Lecturer of the course: “Incantation Bowls in Aramaic and Hebrew from Late Antiquity”. University of Udine - Department of Human Sciences, Italy.
- 1989-1998 Teacher of Arabic and Hebrew Language.  
National Institute for Languages, Baghdad, Iraq.

### **Fellowships and awards**

- 22/08/2018 National Scientific Qualification as second level professor for the period 2018-2024. Academic recruitment field 10 / N1 Culture of the Ancient Near East, Middle East and Africa. Sector: L-OR / 12 Arabic Language and Literature, L-OR / 07 Semitism. Italian Ministry of Education, University and Research.
- 2005 – 2007 Fellowship in Semitic Languages. Centro Studi del Vicino Oriente, Milan, Italy. Supervisor Prof. Fabrizio Angelo Pennacchietti (University of Turin).  
In 2007 I was asked to join the teaching staff of the institute and I had the opportunity to collaborate with other prominent academics, including Prof. Frederick Mario Fales (University of Udine), Prof. Giovanni Pettinato (University La Sapienza, Rome), and Prof. Antonio Invernizzi (University of Turin).
- 4/01 – 30/04/2004 Fellowship in Semitic Languages. International DAAD programme between Germany and Iraq. Supervisor Prof. Theodore Kwasman.  
Department of Linguistics, Martin-Buber-Institut für Judaistik, Köln University, Germany.

### **Institutional responsibilities**

- 10/10/2019 Nominated by the Didactic Coordination Council of the Department of Human Sciences for Education, University of Milan – Bicocca:

- president of the examination commission for “Arabic Culture” and alternate president for “Arabic Language first year” (2019/2020).
- assistant to the President of the Internationalisation Committee for the relationships with Arabic countries. International agreement for academic and scientific cooperation between University of Milan–Bicocca and the following institutions: Abjadiyya Institute for Arabic Studies, Fes Morocco; al-Wasil Institute, Al-Khoudh, Oman; University Sidi Mohammed Ben Abdellah, Fez, Morocco.

### **Reviewing activities and memberships:**

Peer reviewer for a paper published by the editor “Edizioni dell’Università per Stranieri di Siena”, Italy. May 2020.

Evaluator Committee Member for the recruitment of secondary school teaching staff (open competition D.D.G. 85/2018). Recruitment field: Arabic Language. February and March 2019, Milan, Italy.

Member of the Advisory Committee of the following journals and series:

- *Abraxas Ermetica*, Mimesis Edizioni, Milan, Italy.
- *Storia delle Religioni*, Archidoxa, Rome, Italy
- “*Al-khizannah*”- *A Half Annual Scientific Journal which is Concerned with Manuscripts Heritage and Documents*. The Heritage Revival Centre The Manuscripts House of Al-Abbas, Iraq

Member of the Committee of Experts of the Journal “Quaderni Asiatici–Rivista di cultura e studi sull’Asia”, edited by Centro di Cultura Italia–Asia “G. Scalise”, Milan, Italy.

Member of the Editorial Committee of the *Journal of Modern Science & Heritage*, Eskilstuna, Sweden.

Member of the Advisory Committee of the Abjadiyya Institute for Arabic Studies, Fes, Morocco. <http://www.abjadiyya-institute.com/team-members.html>

Elected member by affiliation of “Società Italiana di Storia delle Religioni (SISR)” (12/09/2017).

### **Major collaborations**

2014 – 2019 Adjunct Doctor of the Ambrosiana Academy for Near East Studies. Curator of Arabic books and manuscripts. I collaborated in the cataloging project for enhancement and indexing the sector of oriental books and manuscripts of the Library, in particular Renato Traini’s Arabic Fund.

Research activities:

- project on Arabic manuscript *Risalat da‘wat al-‘atibbā’* preserved in Ambrosiana Library.
- project for a renewed examination of Arabic language on manuscript *Apostolo Pentaglotto*.

2006 – 2014 Centro Ricerche Archeologiche e Scavi di Torino per il Medio Oriente e l’Asia, Turin, Italy. Epigraphist in Semitic Languages. I collaborated in research projects and setting up exhibitions. I also translated into Arabic the exhibition panels for the Iraq Museum, the photography exhibition captions and its publication entitled “Turin- Baghdad. The activity of the Centro Scavi in Mesopotamia: fifty years of collaboration between Italy and Iraq”.

- 2009 – 2014 Landau Network–Centro Volta LNCV, Como and University of Insubria, Italy. Linguistic assistant as interpreter and translator Arabic/English/Italian and administrative support for the following projects:
- Workshop “Commodity Identification Training National Course Development (NCD). Project: “International Nonproliferation Export Control Program (INECP)” National Nuclear Security Administration /U.S.A. Department of Energy, Milan, 29/04 - 01/05/2014
  - Project: “Redirection of Iraqi scientists through capacity building for decommissioning of nuclear facilities, including site and radioactive waste management”, Manchester, UK, December 2012.
  - Project: “Redirection of Iraqi scientists through capacity building for decommissioning of nuclear facilities, including site and radioactive waste management”, Mol, Belgium, June 2012.
  - Project: “Program of re-training and reorientation of Iraqi experts in the field of bio-chem technology for peaceful application”, Milan and Como, July 2010 and March/April 2011.
  - Project: “Electron and Ion Microscopy and Micromanipulation, common principles and advanced methods in applied sciences”, Milan, September/October 2009.

## **Publications**

### **Books**

#### **2018**

“Codicological and Orthographical Analysis of Kitab Gurar al-fawayd by aš-Šarif al-Murtaḍa. MS.1665 H 43 Biblioteca Ambrosiana”, pp.1-75, Milano, Mimesis International, ISBN: 9788869771583.

#### **2015**

“*Science diplomacy and Transboundary Water Management: The Orontes River case*” Ballabio R., Comair F.G., Scalet M., Scoullou M., Parigi, ed. by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), translation from English into Arabic of the foreword, contents, preface and introduction by A. Faraj.

“*Arabic Dictionary*”, Italian/Arabic - Arabic/Italian. Revision and drafting of new lemmas. Vallardi Editore, Milan. ISBN: 8867314017

#### **2012**

“Turin-Baghdad. The activity of the Centro Scavi in Mesopotamia: fifty years of collaboration between Italy and Iraq”, translation into Arabic by A. Faraj, published by Centro Ricerche Archeologiche e Scavi di Torino for the Middle East and Asia.

#### **2010**

“*Coppe magiche dall’antico Iraq con testi in aramaico giudaico di età ellenistica*” Ed. Lampi di Stampa, Milan, 2010 (in Italian).

#### **2007**

“*Pittura Il sole ad Occidente*” by Ali Hassoun, translation into Arabic by A. Faraj, Mazzoleni Art Gallery.

## Articles

### 2020

*Sull'origine del termine arabo quffa* in Rivista di Studi Indo-Mediterranei IX 2019, (pp. 1-10). ISSN: 2279-7025 (in Italian).

*The So-Called NŪN AL-WIQĀYAH in its Semitic Context.* In ARAM Periodical vol. 32:1&2 (2020). ISSN: 0959-4213, forthcoming (in English).

*Il gioco di parole (tawriya) in lingua araba come strumento semantico* in Alessandria - Rivista di Glottologia. ISSN: 2279-7033, forthcoming (in Italian).

*I manoscritti della Biblioteca Ambrosiana di Milano. Conservazione preventiva e restauro* in “Al-khizanah”- A Half Annual Scientific Journal which is Concerned with Manuscripts Heritage and Documents, Iraq, forthcoming (in Arabic).

*Fino a che punto si possono “tradurre” i testi magici? – Una placca inedita con iscrizioni in lingua araba (Collezione privata Alberto Di Castro – A53812),* forthcoming (in Italian).

*Percorsi etimologici dei termini “caraffa” e “cotone”,* forthcoming (in Italian).

### 2019

*A New Arabic Amulet Bowl from Esfahan with Persian Inscriptions, Ali Reza Sedighifard Collection.* Proceedings of the Fourth Annual Conference, The Islamic College, London. In The Islamic College, Proceedings of the Fourth Annual International Conference on Shi'i Studies. London, 5-6 May 2018 (pp. 171-195). London: ICAS Press 2019. ISBN: 978-1-907905-47-6 (in English).

### 2018

*“An investigation into the nūn al-wiqāyah in Classical Arabic”* in Kervan, vol. 22, International Journal of Afro-Asiatic Studies, (pp. 9-18). ISSN: 1825-263X (in English).

### 2017

*“A new Mandaic Incantation Bowl from Babil, IM 91-100147”*, in Quaderni di Vicino Oriente XII-2017, Afroasiatica Romana, “Proceedings of the 15<sup>th</sup> Meeting of Afroasiatic Linguistics”, University La Sapienza Rome, 2017. pp. 123-132. ISSN: 1127-6037 (in English).

*“An Arabic Incantation for the Sulṭān al-Malik al-Manṣūr Ḥusām al-Dīn Lāḡīn”* in Studi sull'Oriente Cristiano, Rome, 2017. Vol. 21/ 2, pp. 323-331. ISSN 1127-2171 (in English).

*“Il federalismo e il regionalismo. Studio costituzionale comparato”* by Tania Groppi, translation from Italian into Arabic by A. Faraj, published in al-Kufa Journal for Law and Political Sciences, ed. by the College of Law - Kufa University, Al-Najaf, n. 29, pp. 20-35.

### 2016

*“A New Incantation Bowl with Arabic Inscription”* in Quaderni di Studi Arabi, vol. 11/ 2016 Istituto per l'Oriente C.A.Nallino, Rome, pp. 207-220. ISSN: 1121-2306. (in English).

*“La creazione dell'uomo nell'arabo coranico. Etimologia e note linguistiche”* in Quaderni Asiatici–Rivista di cultura e studi sull'Asia, vol. 114 – June 2016, Centro di Cultura Italia-Asia “Guglielmo Scalise” Milan, pp. 29-38 (in Italian).

“*Luce sui Mander*” in Quaderni Asiatici – Rivista di cultura e studi sull’Asia, vol. 115 – September 2016, Centro di Cultura Italia-Asia “Guglielmo Scalise” Milan, pp. 45-70 (in Italian).

“*Cinema e Institution Building*” by Massimiliano Gaudiosi, translation from Italian into Arabic by A. Faraj, in al-Kufa Journal for Law and Political Sciences ed. by College of Law - Kufa University, Al-Najaf, n. 28, pp. 142-149.

“*Ur: The City of the moon God and the cultural heritage of Iraq*” by Daniele Federico Rosa, translation from Italian into Arabic by A. Faraj, in Mağallat al-‘ulūm al-ḥadīthah wa- al-turāṭiyyah - *Journal of Modern Science and Heritage*, vol. 4, num. 2, pp. 171-180.

## 2015

“*La calligrafia nell’arte araba. Alcuni esempi dal Museo Nazionale di Teheran*”, in Quaderni Asiatici – Rivista di cultura e studi sull’Asia, vol. 110 – June 2015, Centro di Cultura Italia-Asia “Guglielmo Scalise”, Milan, pp. 5-26 (in Italian).

“*Esplorazione archeologica nella citta sommersa di Baya*”, Journal Magallat Kulliyyat Al-Mu‘allimīn by University of Al-Mustansiryya, vol. 21, n. 91/2015, pp. 281-291, (in Arabic).

“*Le basi del costituzionalismo: forme di stato e forme di governo*” by Tommaso E. Frosini, translation from Italian into Arabic by A. Faraj, in al-Kufa Journal for Law and Political Sciences ed. by College of Law - Kufa University, Al-Najaf, n. 23, pp. 6-27.

## 2014

“*Iconografia delle coppe di incantesimo aramaiche babilonesi*” in Quaderni Asiatici–Rivista di cultura e studi sull’Asia, vol. 106 – June 2014, Centro di Cultura Italia-Asia “Guglielmo Scalise”, Milan, pp. 7-20 (in Italian).

## 2013

“*La creazione nell’arabo coranico. Note linguistiche e grammaticali*” in Quaderni Asiatici–Rivista di cultura e studi sull’Asia, vol. 104 - Dec. 2013, Centro di Cultura Italia-Asia “Guglielmo Scalise”, Milan, pp. 27-37 (in Italian).

## 2012

“*Lo studio dell’Ebraico presso autori arabi antichi e moderni*” in Quaderni Asiatici–Rivista di cultura e studi sull’Asia, vol. 100 – Dec. 2012, Centro di Cultura Italia-Asia “Guglielmo Scalise”, Milan, pp. 105-114 (in Italian).

“*Statuto dell’Accademia Ambrosiana*” translation from Italian into Arabic by A. Faraj in “Gli studi orientalistici in Ambrosiana nella cornice del IV Centenario (1609-2009)”, Accademia Ambrosiana, Bulzoni Editore 2012, pp. 321-324.

## 2011

“*Aramaic-Mandaic text from British Museum*”, in *SIMTHA* Journal of Syriac Language, Literature and Heritage Quarterly, Duhok – Iraq, vol. 5 n. 18, December 2011 (in Arabic).

“*Assyrian and Aramaic, language and culture*”, in *SIMTHA* Journal of Syriac Language, Literature and Heritage Quarterly, Duhok - Iraq, vol. 5 n. 15, March 2011 (in Arabic).

## 2010

“*An Incantation bowl of biblical verses and a Syriac Incantation Bowl for the Protection of a House*”, *History of the Ancient Near East* in CAMSEMUD 2007 proceedings of the 13<sup>th</sup> Italian meeting of Afro-Asiatic Linguistics, held in Udine, 21-24 May 2007, Sargon Editrice e Libreria 2010, pp. 205-212 (in English).

## 2007

“*Coppe magiche dalla Mesopotamia*”, *Studi Cattolici* n. 551 Jan 2007, Milan, pp. 32-34 (in Italian).

“*Aramaico Orientale e Coppe Magiche Mesopotamiche: riflessioni e definizioni*”, *Mesopotamia XLII*, Ed. Le Lettere Firenze 2007, pp.269-275 (in Italian).

## 2005

“*Two Incantation Bowls from the Iraqi Museum*” in *Orientalia*, vol.74/1, pp.71-82 (in English).

“*Syriac Incantation Bowl from Iraqi Museum*” *Journal of the Academy of Sciences - Syriac Commission*, vol. 21, Academy of Sciences Press Baghdad 2005, pp. 31-46 (in Arabic).

“*Witches in ancient Iraq, in Old Testament and in Talmud*” *Sumer*, n. 53, pp. 157-164 (in Arabic).

## 2002

“*Aramaic Alphabet: characteristics and indications*” *Bayt al-Hikma Iraq, Historical Studies Magazine* 2002, pp. 157-167 (in Arabic).

“*Names of Ancient locations in Old Testament and Talmud (2<sup>nd</sup> part)*”, *Journal of the Academy of Sciences-Syriac Commission*, vol. 19, Academy of Sciences Press Baghdad 2002, pp. 82-92 (in Arabic).

## 2001

“*Names of Ancient locations in Old Testament and Talmud (1<sup>st</sup> part)*”, *Journal of the Academy of Sciences-Syriac Commission*, vol. 18, Academy of Sciences Press Baghdad 2001, pp. 108-123 (in Arabic).

## Selected Conferences, Lectures and Workshops

### 2020

Participation as listener at the virtual workshop “New Sumerian texts from Umma city”. Department of History, Religions and Philosophies, SOAS, University of London, 29/06/2020.

Organizer of “Giornata di Studio su Storia e cultura dell’Oman”. Participation as speaker *al-Ḥalīl b. Aḥmad al-Farāhīdī, un genio dall’Oman*. Department of Human Sciences for Education “Riccardo Massa”, University of Milan–Bicocca, Italy, 12/03/2020.

Postponed to a later date due to the coronavirus crisis.

*Una ketubbah inedita dallo Yemen (Collezione privata Sonia Introzzi - Volumina Laboratorio Milano*. Conference “Cinese 灋/法 fǎ e ‘dintorni’ entro lo spazio euro-asiatico un confronto tra processi di semantizzazione della nozione di ‘legge’ in culture e lingue diverse tra occidente e oriente”. Veneranda Ambrosiana Library, Milan, Italy, 10-11/02/2020.

### 2019

*Sull'origine del termine arabo quffa*. Study day: “Parlare, ascoltare, scrivere, tradurre”. Department of Human Sciences for Education “Riccardo Massa”, University of Milan–Bicocca, Italy, 09/05/2019.

*Fino a che punto si possono “tradurre” i testi magici? - Una placca magica inedita con iscrizioni in lingua araba (collezione privata – a53812)*. Interdisciplinary Day “L'intraducibile, la comunicazione interculturale e la traducibilità: un confronto tra le discipline”, Department of Human Sciences for Education “Riccardo Massa”, University of Milan–Bicocca, Italy 30/05/2019.

## 2018

“Il gioco di parole (*tawriya*) in lingua araba come strumento semantico”. Conference “Parola enigmatica ed enigma”, Ambrosiana Library, Milan, Italy 24-25/05/ 2018.

An Arabic Amulet bowl from Esfahan Ali Reza Sedighifard Collection (Sedighi Fard Handicraft-Esfahan) Forth International Conference on Shi'i Studies, The Islamic College, London, UK 05-06/05/2018.

## 2017

*The Pentaglot Manuscript of Paul's Epistles in Ambrosiana Library MS B 20 inf*. First Arba'ello International Conference and Workshop on Syriac and Sureth Language Studies, Erbil, Iraq, 09-11/09/2017.

## 2016

*“Twelvers/Imāmīs Manuscripts Collection in the Biblioteca Ambrosiana Milano. Remarks on Kitāb Ġurar al-fawāyid by aš-Šarīf al-Murtaḍā-MS.1665 (H 43)”* Second International Conference on Shi'i Studies, The Islamic College, London, UK, 07-08/05/2016.

*“The inflence of Semitic Languages on Indo-European Languages”*, Meeting organized by Meir Basri Forum, London, UK, 04/05/2016.

## 2015

*“The manuscripts of the Biblioteca Ambrosiana of Milan. Preventive conservation and restoration”* The Second Annual International Conference for Manuscript Heritage Preserving and Resuscitating, Shiite Endowment Diwan Holy Al-'Abbas Shrine, Department of Cultural and Intellectual Affairs, Library Section and Manuscript House, Kerbala, Iraq, 04-05/10/2015

## 2014

*“The Importance of Calligraphy in Arabic Art. Examples from the National Museum of Tehran”*. Lecture series: “Arte della scrittura”, Museum of Art and Science of G. Matthaes, Milan, Italy, 09/12/2014.

*“The Mandaean of Iraq”*. Lecture series: “Frammenti d'Asia – Minoranze e diversità dal Mediterraneo al Pacifico”, PIME Library, Milan, Italy, 26/11/2014.

*“A New Mandaic Incantation Bowl from Babil”*–15<sup>th</sup> Meeting of Afro-Asiatic Linguistics, La Sapienza University Rome, Italy, 17-19/09/2014.

*“Iconography of Aramaic Babylonian Incantation Bowls”*. Lecture series: “Miti e Simboli tra Oriente e Occidente”, Istituto Studi Umanistici F. Petrarca, Milan, Italy, 11/03/2014.

Participation as listener at the 42<sup>nd</sup> Annual Meeting of the North American Conference on Afro-Asiatic Linguistics (NACAL 42), Leiden University, Netherlands, 14-16/02/2014.



## **2013**

“*Akkadian words in Indo-European languages*” Università della Terza Età, Milan, Italy, 06/03/2013.

## **2012**

“*Influence of Akkadian language on neolatin languages. Examples and analysis*” 5<sup>th</sup> Syriac Language Conference–Alqosh, Iraq, 14-15/09/2012.

“*Semitic Languages and Culture in the Neolatin Countries. Arabic Words in Italian Language*” The Language Exchange, Milan, Italy, 04/03/2012.

## **2007**

“*Two Magic Bowls from Iraq Museum*” XIII Meeting of Afro-Asiatic Linguistics, Udine University, Italy, 21-25/05/2007.

“*Le figure animali sulle coppe magiche*” XVII Meeting of International Reynard Society, Turin University. Ventimiglia, Italy, 29/08-1/09/2007.

## **2002**

“*Aramaic Incantations, Babylonian or Palestinian phenomenon?*” 2<sup>nd</sup> International Conference on the Tower of Babylon and the Ziqqurat of Borsippa, Baghdad, Iraq, 20-26/03/2002.

## **2001**

“*Notes about the writing of Aramaic Babylonian Incantation on the light of published and not published texts*”, International Conference of the Fifth Millennium for the Invention of Writing in Mesopotamia, Baghdad, Iraq, 20–24/03/2001.

## **Research Expeditions and Academic Training Courses**

Teaching Methods Training Course organized by Baghdad University, Iraq (10/07/1999-18/08/1999).

Participation as Epigraphist to the archaeological excavations in Sippar (45 km. South West Baghdad, now Tell Abu Ḥabbah) organised by the Department of Archaeology, Baghdad University, under the patronage of the Iraq Ministry of Higher Education and Scientific Research and supervised by the Iraq archaeological mission (1999).

## **Supervising and mentoring activities**

Supervisor of the Ph.D. thesis of Brikha Nasoraia entitled “A Critical Translation and Analysis of the Ancient Secret Mandaean-Nasoraean Illustrated Scroll Diwan Nahrawatha (The Rivers Scroll): A Model for the Heritage of the Art, Literature and Culture of the Middle East, Gulf, and Fertile Crescent” Macquarie University, Sydney, Australia. December 2015.

External tutor for Haider Obaid’s PhD thesis entitled “Context and Discourse analysis and pragmatics. The Antonymy an example comparative Semitic study of Creation Verses in three monotheistic religions” University of Florence, 2014-2018.

## **Further information**

Iraqi Translators’ Association Baghdad - Member of FIT. Hebrew Language.

Judge's Technical Consultant of the Court of Milan (nr. 12004 civil and nr. 832 penal) as translator and interpreter of Hebrew and Arabic and expert of ancient languages and manuscript (Arabic, Hebrew, Syriac, Mandaic).

Chamber of Commerce of Milan, Italy: translator and interpreter of Arabic and Hebrew and expert of ancient languages and manuscript (Arabic, Hebrew, Syriac, Mandaic).

Milan, 7<sup>th</sup> July 2020